



KAPITEIN BLACK JACK EN DE PIRATENVLOEK

Volwassenen voor kinderen

door

ROB MAAIJEN

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.

Tel: 072 - 5 11 24 07

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **KAPITEIN BLACK JACK EN DE PIRATENVLOEK** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **ROB MAAIJEN** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

© 2025 Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (YouTube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, generale repetities met publiek, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **9** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten.

E-mail: rechten@toneelfonds.be. Telefoon: (03)3.66.44.00.

Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

PERSONEN:

Waard(in) O'Malley	m/v
Pim (of eventueel meisjesnaam)	m/v
Tina	v
Grace O'Malley	v
Kapitein Black Jack	liefst mannelijke rol!
Stuurman Baliekluiver	m/v
Scheepskok Scheurbuik	m/v
Scheepsmaatje Galgenaas	m/v
Museumgids/directrice hotel	v /eventueel dubbelrol

Sommige van de rollen zijn voor heren geschreven. De betreffende rollen kunnen ook ingevuld worden door dames. Hiervoor zijn soms kleine aanpassingen in de tekst (vooral namen) nodig. De rol van museumgids en hoteldirectrice is uitstekend te combineren qua omvang van de tekst en vereiste aanwezigheid op het toneel.

DECOR:

Staat aan begin van elke scène.

Herziene versie:

“Kapitein Black en de piratenvloek” is een herziene versie van het toneelstuk “De vloek van kapitein Black Jack” (nr. 32726 bij uitgeverij Vink). De oorspronkelijke bezetting van ongeveer 20 personen is door enkele aanpassingen in het script teruggebracht naar 9 spelers. Hierdoor wordt het stuk ook haalbaar voor kleinere gezelschappen. De strekking, types, spanning en humor zijn hetzelfde gebleven!

Informatie over Grace O'Malley:

Grace O'Malley heeft echt bestaan. Ze werd rond 1530 geboren als dochter van een belangrijk Iers clanhoofd. In haar jeugd hield ze al van de zee en schepen. Na de dood van haar vader stond ze aan het hoofd van een vloot piratenschepen en viel daarmee Engelse schepen aan.

De Engelsen maakten verbeten jacht op Grace en haar familie. Haar oudste zoon werd door Engelse soldaten vermoord en haar lievelingszoon werd als gijzelaar gevangen gehouden. Grace ging naar Londen om aan koningin Elisabeth gratie te vragen voor haarzelf en haar familie. Na deze ontmoeting werden alle beschuldigingen ingetrokken en kreeg ze al haar bezittingen terug! Grace bleef tot op hoge leeftijd nog actief als kapitein en stierf een natuurlijke dood in 1603.

Al 400 jaar wordt Grace O'Malley door de bevolking van Ierland als heldin vereerd in talrijke verhalen, gedichten en liederen.

SCÈNE 1

De herberg ('s avonds)

(Het decor bestaat uit het wat rommelige interieur van een oude herberg. In het midden staat een stevige, rechthoekige tafel, enigszins schuin naar het publiek gericht. Aan weerszijden van de lange kant van de tafel staat een lage bank. Aan de rechter voorzijde zit een stevige houten buitendeur en de linkerzijde achter een eenvoudige binnendeur.

In het midden van de achterwand is een flinke schouw zichtbaar, opgebouwd van ruwe steenblokken. Het geheel is verder aan te kleden d.m.v. (twee) grote kandelaars met daarin kaarsen en een haardvuur.

Tips voor rekwisieten:

Deze schouw kan in het platte vlak worden uitgevoerd of als ruimtelijk zetstuk. Het zetstuk kan gemaakt worden van een aantal flinke kartonnen dozen met dezelfde afmetingen. Op elkaar gestapeld en vastgelijmd kan de voorzijde beschilderd worden als schouw. De achterzijde en zijkanten van de dozen kunnen beschilderd worden met decorafbeeldingen die nodig zijn in andere scènes. Tijdens de scènewisselingen hoeft dan alleen maar de juiste afbeelding naar het publiek te worden gedraaid.

Boven de schouw hangt een groot portret van een stoere vrouwelijke zeerover: Grace O'Malley. Ze is gekleed in een wijde bloes met daarover een hesje. Op haar hoofd draagt ze een grote zwarte hoed met een brede rand en een sierlijke veer. Ze is gewapend met sabel en pistool. (De achterzijde van het schilderij eventueel voorzien van een heel moderne afbeelding i.v.m. de scènes in het hotel.)

Het interieur kan verder aangevuld worden met allerlei scheeps- en zeeroversattributen (bijvoorbeeld vlaggen, netten, wapens, lampen). In verband met scènewisselingen moeten ze vlot kunnen worden verwijderd/opgehangen. Deze attributen kunnen bijvoorbeeld ook bevestigd of geschilderd worden op grote rechthoekige panelen.

Als deze panelen juist boven de vloer opgehangen worden, zijn ze tweezijdig te gebruiken. Bij een volgende scène kunnen ze snel omgedraaid worden voor een nieuw decor.

Op de voorgrond moet in ieder geval een grote zeemanskist of hutkoffer staan.

Aan de rand van het podium staat een uithangbord met daarop in sierlijke letters de naam van de herberg: "The Piratequeen". Bij aanvang van de scène staat de waard in de geopende buitendeur en neemt zogenaamd afscheid van de vertrekkende gasten. Hij is flink gezet, draagt een schone voorschoot en een hemd met opgestroopte mouwen. Over zijn schouder hangt een bont gekleurde theedoek, waarmee hij tijdens het spel herhaaldelijk zijn voorhoofd afveegt. Op de achtergrond klinkt het toenemende geluid van wind en naderend onweer)

WAARD: *(luid)* Bedankt! Leuk dat jullie er weer waren. Ik zou maar voortmaken als ik jullie was. Er komt een storm opzetten. Wel thuis!

(Vervolgens sluit hij de deur en kijkt tevreden rond)

(Waard zuchtend) Wat een rust ineens....Het was wel weer ouderwets gezellig met mijn stamgasten.

(Hij begint de herberg op te ruimen; de bierpullen wegbrengen, tafel schoonmaken en tot slot de vloer vegen. Tijdens het werk neuriet/fluit hij af en toe een melodietje. Het geluid van de donder en bliksem wordt ondertussen sterker, gevolgd door stromende regen. De waard schudt zijn hoofd)

(Waard bezorgd) Tjonge, wat een hondenweer...Er zal wel niemand meer komen...

(Hij luistert naar de aanzwellende wind/donder en denkt even na)

(Waard beslist) Laat ik voor de zekerheid de stormlantaarn buiten hangen. Je weet maar nooit in deze streek...

(Hij pakt een grote lantaarn en steekt de kaars/de pit aan. Hij hangt hem duidelijk zichtbaar bij het uithangbord aan de rand van het podium op. Vervolgens gaat hij weer verder met zijn werk.

Vanuit de zaal komen nu twee kinderen op: Pim (of meisjesnaam) en Tina. Ze zijn vlot gekleed (spijkerbroeken, stoere jassen en truien, stevige wandelschoenen) daarover-heen (natte) poncho's. Hun bagage zit in rugzakken. Bij het licht van hun zaklampen (of telefoons) bestuderen ze een landkaart. Het kost hen moeite om boven het geluid van het noodweer uit te komen)

PIM: *(luid)* Volgens de kaart moet hier ergens die herberg liggen!

(Ze laten het licht van hun zaklampen kriskras door de zaal gaan. Tenslotte schijnen ze in de richting van het toneel)

TINA: *(opgewonden)* Daar! Een licht!

PIM: *(luid)* Dat moet "The Piratequeen" zijn.

TINA: (*angstig*) Laten we opschieten! Het onweer is nu vlakbij....
(*Het geluid van de regen en het onweer verder versterken. De kinderen haasten zich naar het podium en kloppen/bonzen op de deur van de herberg. De waard kijkt verbaasd op van zijn werk*)

WAARD: (*verbaasd*) Vreemd...nog zo laat gasten.... (*Hij opent haastig de deur. De storm giert naar binnen (let op de timing). De kinderen stappen binnen, doen hun capuchons af en schudden zich droog*)
(*Waard vriendelijk*) Welkom in "The Piratequeen"! Ik zeg altijd: hoe later de avond, hoe mooier het volk. (*Pim schudt de waard stevig de hand*)

PIM: (*flink*) Ik ben Pim. (*Hij wijst op zijn zus. Pim galant*) En dit is mijn zus Tina. (*De waard schudt Tina eveneens hartelijk de hand*)

WAARD: (*hartelijk*) Aangenaam jongelui...Mijn naam is Thomas O'Malley. Maar iedereen noemt me gewoon Tom.
(*De kinderen werpen elkaar een veelbetekenende blik toe*)

PIM: (*kordaat*) Kunnen wij hier overnachten?

WAARD: (*vriendelijk*) Natuurlijk! Maar ga eerst lekker bij de haard zitten om wat op te drogen. Ik maak ondertussen warme chocolademelk.

(*De waard sloft weg. De kinderen doen hun regenkleding uit en installeren zich bij de open haard (of eventueel aan de tafel). Ze kijken opgewonden om zich heen*)

PIM: (*enthousiast*) Gave tent, hè! Moet je al die zeeroversspullen zien. (*Ze maken een rondje door de gelagkamer en bekijken samen verschillende attributen. Tenslotte komen ze terug bij de haard met daarboven het portret van Grace O'Malley. Pim beslist*) Dit moet Grace O'Malley zijn, de Ierse piratenkoningin.
(*Tina kijkt in de richting van de keuken*)

TINA: (*fluisterend*) De waard heet ook O'Malley. Zou hij soms familie van haar zijn?

(*Op hetzelfde moment (let op de timing!) komt de waard weer binnen. Hij draagt een dienblad met 3 mokken*)

WAARD: (*luid*) Jazeker! En ik ben er trots op! (*De kinderen kijken alsof ze betrapt zijn. Waard uitnodigend*) Maar nu eerst warme chocolademelk. (*Ze gaan met z'n drieën aan de gelagtafel zitten. Ieder neemt een mok. De waard stoot met zijn mok de andere twee aan. Waard hartelijk*) Proost! (*Hij neemt een flinke slok en*

de kinderen volgen zijn voorbeeld. Ze beginnen onmiddellijk te hoesten en te proesten. Waard ondeugend) Ik heb er een flinke scheut rum in gedaan om weer warm te worden... *(De kinderen vegen de tranen uit hun ogen en nemen nu kleinere slokjes. Waard nieuwsgierig)* Zo, vertel me nu maar eens wat twee jongelui zo laat op de avond nog in deze streken doen?

PIM: *(enthousiast)* We maken een studiereis over zeeroverij in Ierland! *(De waard kijkt aangenaam verrast. Pim verontschuldiging)* We wilden eigenlijk vanmiddag al in deze herberg aankomen.

TINA: *(zielig)* Maar we raakten de weg kwijt en werden toen overvallen door het noodweer.

WAARD: *(zuchtend)* Dat komt vaker voor in deze uithoek van Ierland... *(belangstellend)* Een studiereis over zeeroverij, zeg je?... *(enthousiast)* Dan zijn jullie hier aan het goede adres! *(Hij springt op en gaat midden in de gelagkamer staan. Waard theatraal)* Dit is de herberg die Grace O'Malley heeft gekocht om haar laatste jaren door te brengen. Na een leven vol avonturen en verdriet kwam ze hier eindelijk tot rust.

TINA: *(belangstellend)* Wat was het voor een vrouw?

(De waard loopt naar de haard en staart een tijdje naar het portret. Dan haalt hij liefdevol wat stofjes weg)

WAARD: *(mijmerend)* Een prima kapitein, die de kust op haar duimpje kende... En een vechtersbaas met wie niet te spotten viel... Maar ook een toegewijde moeder die waakte over haar kinderen... *(trots)* Weet je dat ze zelfs bij de koningin Elizabeth van Engeland op bezoek is geweest? *(Beide kinderen knikken instemmend)*

PIM: *(zelfverzekerd)* Om gratie te vragen voor de onrechtvaardige behandeling van haar familie.

WAARD: *(waarderend)* Juist! En met succes. Ze werd vrijgesproken van alle aanklachten. *(dromerig)* Ja, met grootmoeder Grace viel niet te spotten als het om haar familie ging... Nog steeds niet trouwens... *(De kinderen kijken verbaasd. De waard draait grinnikend zich om)*

WAARD: *(fluisterend)* Als er familieproblemen zijn, verschijnt haar geest hier om hulp te bieden... *(luchtig)* Misschien zien jullie haar nog wel een keer... *(De kinderen reageren blij verrast en klappen opgewonden in hun handen)*

PIM: (*enthousiast*) Wat zou ik graag de geesten van échte piraten willen ontmoeten!

TINA: (*enthousiast*) Dit is écht een gave herberg! (*De waard maakt een hoffelijk buiginkje*)

WAARD: (*dromerig*) Het wordt pas écht gaaf, als ik alles in oude stijl kan laten opknappen. Ik wil er ook graag een museum bij over zeeroverij in Ierland. (*De waard laat zijn schouders hangen. Waard spijtig*) Maar ja... ik heb te weinig geld... Voorlopig blijft het bij het aankopen van wat kleine dingen. (*Hij loopt naar de grote hutkoffer op de voorgrond en wenkt de kinderen dichterbij. Waard enthousiast*) Deze kist bijvoorbeeld: die heb ik gisteren nog op een veiling gekocht. Hij schijnt van een beruchte zeerover te zijn geweest...

PIM: (*nieuwsgierig*) Een beruchte zeerover?! Wie dan?

WAARD: (*nonchalant*) Dát konden ze me niet vertellen...Bekijken jullie die kist maar eens goed. Ik heb er nog geen tijd voor gehad. Als je me nodig hebt, ben ik in de keuken.

(De waard sloft weg. De kinderen knielen bij de kist neer. Ze beginnen de kist nauwkeurig te onderzoeken. Pim bekijkt de zijkanten en de achterkant. Tina blaast het stof van het deksel weg, wat het nodige gehoest en geproest tot gevolg heeft (gebruik daarvoor bijvoorbeeld talkpoeder) Ze buigt zich voorover en bestudeert een plekje ter hoogte van het slot. Vervolgens pakt ze een zakdoek, spuugt erop en begint verwoed te poetsen)

PIM: (*nieuwsgierig*) Heb je wat? (*Tina gaat ijverig verder*)

TINA: (*puffend*) Misschien ...Hier staat iets...Ik kan het bijna lezen... (*spellend*) B...J...

PIM: (*teleurgesteld*) Alleen B.J.? Meer niet?

TINA: (*peinzend*) Het lijkt me een afkorting...Van een naam waarschijnlijk... (*Pim haalt z'n schouders op en tilt met enige inspanning het deksel op. Beide kinderen trekken een vies gezicht. Tina gruwend*) Wat een maffe lucht! (*Beiden buigen zich nieuwsgierig voorover en kijken in de kist. Tina teleurgesteld*) Jammer, helemaal leeg!

(Pim kijkt nadenkend in de kist en dan naar de buitenkant. Daarna nog eens in omgekeerde volgorde. Hij houdt zijn gespreide duim en wijsvinger langs de onderste rand, alsof hij

iets opmeet (dit gebaar enkele keren herhalen met verwonderde/peinzende uitdrukking op het gezicht)

(Tina verwonderd) Wat doe jij weer vreemd!

PIM: *(peinzend) Er klopt iets niet...De bodem aan de binnenkant lijkt hoger... (Ze kijken elkaar ineens verrast aan)*

TINA: *(aarzeland) Zou er soms...*

SAMEN: *(vol spanning) ...een dubbele bodem in zitten!*

(Pim buigt zich opnieuw in de kist en klopt met zijn vuist op de bodem)

PIM: *(opgewonden) Klinkt inderdaad hol.*

TINA: *(plagend) Net als jouw hersenpan eigenlijk!*

(Pim geeft zijn zus quasi verontwaardigd een duw. Daarna rommelt hij weer in de kist en zet duidelijk kracht. Hij zakt puffend terug op de grond)

PIM: *(verbeten) Hij zit vast...Ik heb iets scherp nodig!*

TINA: *(gejaagd) Wacht, je krijgt mijn zakmes.*

(Ze haalt haastig een zakmes uit haar broekzak tevoorschijn, klapt het open en overhandigt het aan Pim. Die duikt weer in de kist. Hij begint verwoed te wrikken, ondersteund met allerlei bijgeluiden. Ineens schiet de bodemplaat los en tuimelt hij achterover.

Hij krabbelt overeind en legt de bodemplaat voorzichtig naast zich neer. Beiden willen tegelijkertijd in de kist kijken en stoten daarbij pijnlijk met hun hoofden tegen elkaar. Nadat ze even over de pijnlijke plek hebben gewreven kijken ze opnieuw nieuwsgierig in de kist)

PIM: *(verbaasd) Wow!*

TINA: *(opgewonden) Dit moet Tom zien! (Ze springt op en rent in de richting van de rechter coulissen. Tina luid) Tom, kom eens gauw! We hebben iets gevonden! (De waard komt haastig van rechts op. Hij staart geschrokken naar de bodemplaat)*

WAARD: *(fronsend) Hebben jullie mijn kist geslóópt?*

PIM: *(gejaagd) We hebben een dubbele bodem ontdekt!*

TINA: *(opgewonden) Moet je kijken wat er in ligt! (De waard buigt zich voorover. Zijn gezicht drukt grote verwondering uit. Voorzichtig haalt hij twee voorwerpen naar boven: een*

flessenscheepje en een kleine rol perkament bijeen gehouden door een rood lintje.

Tips rekwisieten:

Het scheepje in de fles is een oud zeilschip, liefst een driemaster. Deze flessenscheepjes zijn kant-en-klaar te koop in bijvoorbeeld souvenirwinkels.

Ook kan een houten scheepsmodel of een plastic bouw pakket in een plastic fles geschoven worden. Neem hiervoor een plastic flesje van bronwater (0,5 ltr.) en snijd met een hobbymes de bodem eraf. Breng in de fles een laagje blauwe boetseerlei aan of een laag papier die als zeeoppervlak moet dienen. Lijm het scheepsmodel stevig hierop vast.

Wanneer het interieur van de fles klaar is, kunnen de bodem en de fles in elkaar geschoven worden en vastgelijmd. De snijlijn eventueel camoufleren met een versiering.

Sluit de hals van de fles af met een flinke, roodgeverfde kurk of stop, die gemakkelijk te verwijderen is. Het is handig om het flessenscheepje te laten rusten in een kleine houten standaard.

Het rolletje perkament kan gemaakt worden van dik papier op A4-formaat. Druk eerst het benodigde gedicht op het papier af! (zie verderop in de tekst) Daarna de randen enigszins beschadigen met scheuren en inkepingen. Het papier krijgt een oud uiterlijk door het enkele uren in een bak met sterke thee te leggen en vervolgens droog te föhnen. Het rolletje wordt bijeengehouden door een (rood) lint.

De waard neemt beide voorwerpen mee naar de gelagtafel. Samen met de kinderen bekijkt hij nauwkeurig het flessenscheepje)

WAARD: *(vol bewondering)* Wat een prachtig flessenscheepje! Moet je kijken naar al die details... *(Ze buigen zich alle-drie nog dichterbij naar het flessenscheepje toe)*

TINA: *(enthousiast)* Je kunt zelfs de kapitein aan het roer zien staan!

PIM: *(turend)* Hier op de boeg staat de naam van het schip... *(spellend)* Me-du-sa. *(Hij schiet overeind en grijpt zijn zus bij de schouders. Pim opgewonden)* Medusa! Dat was het vlaggenschip van kapitein Black Jack!

TINA: *(nadrukkelijk)* Black...Jack... De letters B.J. op de kist. Het klopt precies! *(De waard kijkt niet-begrijpend van de één naar de ander)*

WAARD: *(hoofdschuddend)* Zo, jullie hebben er blijkbaar verstand

van. Wat weten jullie van die Black Jack?

PIM: *(zelfverzekerd)* Het was één van de beruchtste zeerovers uit de 16de eeuw. Met zijn schip de Medusa overviel hij Spaanse schepen in het Caribische gebied.

WAARD: *(bedachtzaam)* Lekker heerschap...Wat is er van hem terechtgekomen?

TINA: *(spijtig)* Dat weet niemand...Tijdens één van zijn rooftochten zijn hij en zijn bemanning spoorloos verdwenen. Ook de Medusa is nooit meer gezien...

WAARD: *(peinzend)* Vreemd verhaal...Maar misschien vertelt deze rol perkament ons meer.

(Hij blaast het stof van de rol en maakt voorzichtig het lint los. Heel bedachtzaam ontrolt hij het document. Hij loopt naar de voorzijde van het toneel, met de kinderen in zijn kielzog. Als hij begint te lezen verradt zijn gezicht grote inspanning. Diep in gedachten verzonken mompelt hij zo nu en dan wat onverstaanbaars en schudt met zijn hoofd.

De kinderen wachten eerst braaf af. Als het te lang duurt, trekt Tina hem tenslotte aan zijn mouw)

TINA: *(ongeduldig)* Wat stáát er nou!

WAARD: *(verstrooid)* De originele tekst is in het Spaans. Gelukkig heeft iemand ooit de betekenis in het oud-Engels erbij gekrabbeld. Luister maar... *(Hij leest langzaam met de nodige haperingen de tekst op de rol voor)*

WAARD: *(spellend)*

Gegroet lezer,
Zie hier kapitein Black Jacks straf;
verdoemd tot eeuwig blijven varen
op de golven in dit glazen graf,
om ons voor zijn kwaad te sparen.
Zover de tijden reiken
telt de zware roversschuld.
De vloek zal enkel wijken
als drie wensen zijn vervuld:
de diamanten ogen laten stralen
in het ooit geschonden gezicht,
het bloedgeld als losprijs betalen
en eerlijk werk moet worden verricht.
Laat nooit de verzegeling verbreken

die de Medusa gevangen houdt,
want is het onheil eenmaal uitgeweken,
zal dat door eenieder worden berouwd

(De waard krabt zich op het hoofd)

(Waard hulpeloos) Snappen jullie er wat van? (De kinderen schudden ontkennend het hoofd. De waard herhaalt hoofdschuddend nog enkele delen van het gedicht op wisselende toon. Waard zuchtend) Ik geef het op! Zo laat op de avond kan ik niet meer helder denken... (Hij legt wat geërgerd de rol naast het scheepje op tafel)

WAARD: *(beslist)* Morgen is er weer een dag. Ik heb jullie kamers intussen klaargemaakt. Als ik jullie was, zou ik maar gauw lekker onder de wol kruipen!

(Hij wijst uitnodigend naar de linkerzijde van het toneel. Tina maakt direct aanstalten om te vertrekken)

TINA: *(hartelijk)* Welterusten Tom en bedankt voor alles!

(De waard wuift vriendelijk terug en begint de gelagkamer op te ruimen. Pim blijft gebiologeerd naar het scheepje in de fles staren. Zijn zus stoot hem aan en trekt hem tenslotte mee naar de coulissen)

PIM: *(verstrooid)* Goedenacht Tom. *(De waard grinnikt en zwaait met zijn theedoek. De kinderen verlaten via de rechterzijde het toneel. De waard kijkt hen glimlachend na)*

WAARD: *(waarderend)* Leuke kinderen...en pienter ook!

(Hij pakt het flessenscheepje op en bekijkt het nog eens zorgvuldig. Vol bewondering) Wat een prachtstuk...Het verdient een ereplaatsje in de gelagkamer... (Hij kijkt zoekend om zich heen en zijn blik valt al gauw op de schoorsteenmantel. Hij zet het scheepje voorzichtig neer onder het schilderij en bekijkt vervolgens op een afstandje het resultaat. Waard tevreden) Heel fraai...Grootmoeder Grace zal het zeker waarderen... (De waard geeuwt nadrukkelijk en rekt zich lekker uit. Waard zelfspot) Ook voor jou is het bedtijd Tom O'Malley...

(Hij sloft naar de rechterzijde van het toneel. Juist voordat hij het toneel verlaat, kijkt hij nog eens inspecterend rond. Dan knikt hij tevreden. Met hoger stemgeluid)

Slaap lekker Tom.

(met eigen geluid) Ja, dank je!

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto